# Apprendre à lire et à écrire en BI-H

## Dr. Ibrahim Guero M.

**PCA Université Entente Internationale**

# Dedicace

À tous ceux qui aiment l'identité et qui se sacrifient pour sa cause ;

À tous ceux qui aiment la liberté et qui se sacrifient pour sa cause ;

À tous les fans des Alphabets universels BI-H et qui se sacrifient pour sa cause ;

À tous les formateurs des Alphabets universels BI-H qui se sacrifient jours et nuits pour sa cause ;

À tous ceux qui se sont engagés avec nous pour la diffusion du message des Alphabets Universels et qui se sacrifient pour sa cause ;

Pour vous, nous dédions ce livre (**Apprendre à lire et écrire en BI-H**), tout en demandant à Allah le tout puissant d'en faire une œuvre acceptable et une fondation solide pour construire une nation glorieuse et fière.

# Remerciements

Nous tenons à exprimer notre profonde gratitude à tous ceux qui ont contribué à l'élaboration de ce fructueux livre.

Il s'agit particulièrement de :

- **Cheikh Hassan Saley**, pour sa guidance sur l'aspect technique de ce travail, ce qui a contribué à réaliser le livre sous une forme décente qui fait que les lecteurs en lisent avec plaisir et aisance d'esprit ;
- **Elhadj Haroun Daouda, dit Abou Sakina et Maître Himadou Zakou**, pour la révision systématique de ce livre dans le temps prévu. Ce qui a permis de faciliter la hausse du degré du livre vers la perfection, car la perfection parfaite appartient à Dieu seul. Merci pour vos contributions inestimables ;
- **Elhadj AlKairou Abdoulrazak,** pour sa motivation intrinsèque, dans le cadre de l'achèvement de toutes les activités liées aux Alphabets universels qui lui sont confiées tout au long de nos travaux. Merci pour votre vaillance.
- Aux formateurs des ''Alphabets universels'', à savoir : **Cheikh Khalil Ishaq Djaly, Cheick Mohammad Nazir, Cheikh Salih Ihiri, M. Mikail Ibrahim et tous les autres frères sincères** qui se sont donnés volontaires avec toutes leurs énergies et motivations pour apprendre aux gens les Alphabets universels afin de promouvoir notre objectif visé.
- A tous ceux qui de près ou de loin, ont contribué à la réussite de l'élaboration de ce livre.

Enfin, nous remercions tous ces grands vaillants, et demandons à ALLAH le tout-puissant de les récompenser avec la meilleure récompense pour leurs inestimables efforts, dans le cadre de la promotion des Alphabets universels **BI-H** en Afrique en particulier et dans le monde en général.

***Sans vous, ce projet n'aurait pas été possible.***

# Sommaire


| Sujet | Page |
|---|---|
| Dédicace | 2 |
| Remerciement | 3 |
| Avant-propos | 6 |
| Utilisation et Lecture de certains sons | 10 |
| Leçon 1 | 11 |
| Exercice 1 | 12 |
| Leçon 2 | 13 |
| Exercice 2 | 14 |
| Leçon 3 | 15 |
| Exercice 3 | 16 |
| Leçon 4 | 17 |
| Exercice 4 | 18 |
| Leçon 5 | 19 |
| Exercice 5 | 20 |
| Leçon 6 | 21 |
| Exercice 6 | 22 |
| Leçon 7 | 23 |
| Exercice 7 | 24 |
| Leçon 8 | 25 |
| Exercice 8 | 26 |
| Leçon 9 | 27 |
| Exercice 9 | 28 |

| | |
|---|---|
| Leçon 10 | 29 |
| Exercice 10 | 30 |
| Leçon 11 | 31 |
| Leçon 12 | 33 |
| Leçon 13 | 35 |
| Exercice 11 | 37 |
| Leçon 14 | 38 |
| Leçon 15 | 41 |
| Leçon 16 | 44 |
| Exercice 12 | 47 |
| Leçon17 | 48 |
| Exercice 13 | 50 |
| Leçon 18 | 51 |
| Exercice 14 | 52 |
| Leçon 19 | 53 |
| Exercice 15 | 54 |
| Exercice 16 | 56 |
| Exercice 17 | 57 |
| Exercice 18 | 58 |
| Exercice 19 | 59 |
| Exercice 21 | 61 |
| Exercice 21 | 62 |

# AVANT PROPOS

La communauté intellectuelle admet communément que les langues nationales sont souvent porteuses d'une riche histoire, de traditions et de valeurs culturelles spécifiques à chaque pays ou communauté. En les promouvant, on contribue à préserver et à transmettre cette identité unique aux générations futures. De même, encourager l'usage des langues nationales dans l'éducation et les services publics peut améliorer l'accès à l'information et aux opportunités pour les populations qui en parlent, favorisant ainsi l'inclusion sociale. En plus, dans un monde où la communication transcende les frontières, les systèmes d'écritures jouent un rôle fondamental dans la transmission des connaissances et des cultures. En effet, avoir un système d'écriture en langue nationale est un défi pour tout peuple qui aspire à son émergence identitaire au monde. C'est un système qui permettra d'impulser l'apprentissage de sa langue dans la communauté intellectuelle, de favoriser sa compréhension dans les interactions, ainsi que son intégration au sein de la communauté.

C'est aussi une perspective unique au monde qui contribuera à la richesse de la communication humaine.

C'est dans ce sens que nous vous invitons à découvrir le monde de nos langues, avec notre support d'apprentissage innovant, basé sur les alphabets universels, **''BI-H''** pour faciliter l'apprentissage.

L'abréviation «**BI-H »,** signifie « **BIRIZE HANAY »** en langue **ZARRMA** qui veut dire ''**les belles lettres''**, une langue parlée dans plusieurs pays de l'Afrique de l'ouest. Il faut noter que ces alphabets universels sont conçus pour les apprenants de tous âges. Ainsi, notre livre propose une approche pédagogique unique, qui combine des méthodes interactives et des exercices pratiques pour maîtriser les bases de nos langues.

Grace à la simplicité des alphabets universels BI-H, les apprenants pourront facilement comprendre et reproduire les sons et les lettres quel que soit leur niveau de connaissance préalable.

De même, ce support que nous vous présentons, est un idéal pour les enfants, les adultes, les débutants ainsi que les apprenants qui souhaitent améliorer leurs compétences linguistiques.

En effet, après des années d'expériences d'enseignement **en alphabets universels BI-H**, nous avons pu enseigner des milliers de personnes à travers un programme scindé à quatre niveaux à savoir : (ⵏ-ⵜ-ⵍ- ⵎ) **O ; Bo ; Do ; Fo.** Ce parcours d'enseignement nous a permis de développer des compétences pédagogiques solides, de mieux comprendre les besoins des apprenants et de favoriser l'apprentissage. Pendant ces années, nous avons constaté à travers ces expériences, la facilité d'étudier nos alphabets par leur **flexibilité** et la **facilité de les dessiner**.

C'est ainsi que, nous avons mené des méthodes d'évaluations adéquates pour obtenir une image complète du niveau d'apprentissage des apprenants. Cette expérimentation nous a permis de cibler des apprenants qui ont bien maîtrisé nos alphabets pendant une étude de quatre mois pour certains ; un mois pour d'autres. De même, certains apprenants les ont maîtrisés pendant une durée record de deux semaines d'études. A ceux-là, s'ajoutent des cas exceptionnels d'apprenants qui ont maîtrisé nos alphabets BI-H en lecture et en écriture, juste en une seule journée.

Alors, cette expérimentation démontre combien nos alphabets universels BI-H sont faciles à apprendre et à utiliser; ce qui en fait un outil précieux pour la communication et l'apprentissage de nos langues. D'où, notre conviction irréversible, que nous pouvons concevoir un manuel pour servir de support aux apprenants des alphabets universels **BI-H** d'une manière **autodidacte** ou avec **un formateur** selon la motivation de l'apprenant en un temps record.

Il faut noter aussi que, tout apprenant en langue, qu'il soit adulte ou enfant, a pour finalité d'apprendre pour briser son mal individuel en lui-même et d'inculquer l'affiliation à sa société dans le passé, le présent et le futur, et d'y embrasser l'héritage.

Autrement dit, si l'objectif de l'apprentissage d'une langue étrangère peut être culturel, scientifique, professionnel ou social, celui d'apprendre les autres, votre langue ne fait que de la répandre et diffuser sa culture afin de créer une synergie d'interaction sociale et d'interagir avec le monde qui l'entoure. En effet, il n'y a pas un récipient conservateur de l'identité et de la culture plus que sa langue. Par exemple, un homme peut être poussé à la haine d'une ethnie pour des raisons infondées juste par sa méconnaissance de cette dernière. C'est pourquoi, la promotion des langues nationales est devenue un défi mondial, et que chaque nation voudrait imposer sa langue à la communauté intellectuelle. Néanmoins, seuls les inconscients délaissent leurs langues ou civilisations ou encore leurs cultures, pour embrasser celles des autres.

Retenons que cela est la plus grande catastrophe à laquelle font face les peuples vaincus.

Considérant la forte demande des apprenants de plus nombreux à disposer d'un manuel autodidacte pour apprendre les alphabets BI-H, nous avons jugé indispensable de mettre à leur disposition, ce support qui leur permettra sans nul doute d'apprendre à lire et à écrire en BI-H à l'aide de méthodes innovantes.

C'est ainsi que nous avons développé des méthodes pédagogiques efficaces, basées sur un rythme progressif et séquentiel dans l'enseignement.

Cette méthodologie amène d'abord les apprenants à lire et écrire les vingt-deux lettres de nos alphabets de façon progressive, c'est-à-dire lettre par lettre et avec chaque lettre, nous donnons des exemples avec des mots très facile et très simples, qui cadrent avec la prononciation initiale de chaque lettre, de manière que l'apprenant évolue automatiquement dans la maîtrise des BI-H. Cette première étape a pour objectif d'utiliser des mots très simples sans voyelle, extraits exclusivement des lettres que l'apprenant a déjà vues dans la leçon précédente. Par exemple : (ⵏ-ⵜ-ⵍ = ⵜⵍ) O-Bo-Do = Bodo, qui est un nom d'une personne, et dans (ⵎ-ⵎ-ⵔ) Fo – Go – Ho nous disons (ⵎⵎ) Fofo qui signifie salut en langue Zarma et ainsi de suite.

En plus de cela, chaque lettre ou mot est placé en dessous, d'une lettre ou des lettres latines, ce qui permet à l'apprenant de pouvoir lire pour lui-même sans faire recours à un formateur s'il est déjà lettré en latin.

Ensuite, nous donnons après chaque leçon, des exercices pratiques de compréhension, auxquels l'apprenant pourrait répondre directement et facilement si la leçon a bien été sue. En effet, toutes les questions sont extraites des leçons précédentes déjà étudiées. Par exemple, dans une leçon (ㅣ-ㅜ-ㅐ) **O – Bo - do, (□-ㅢ-ㅇ) Fo – Go – Ho**, nous lui demandons de compléter le mot pour avoir un sens ou apporter un nouveau mot qui a un sens. Il en est ainsi de : (□....) **Fo …** (ㅐ...) **do** …dont leur correction est : **(□□) fofo, (ㅐㅐ) dodo.**

De même, les leçons ont été séquencées pour apprendre uniquement les consonnes sans l'utilisation des voyelles jusqu'à la dernière lettre des alphabets. Par la suite, on s'intéresse aux voyelles une après l'autre le plus simplement possible en utilisant les lettres latines pour la lecture automatique.

Enfin, dans les dernières leçons et exercices, nous avons donné quelques cas pratiques d'applications qui sont des textes écrits uniquement en **Alphabets Universels BI-H,** et contiennent quelques questionnements de compréhension et nous demandons par la suite à l'apprenant de les reproduire, puis lire et répondre aux questions. Par la suite, nous donnons des textes écrits avec les alphabets latins et leur demandons de les transcrire en BI-H, puis répondre aux questions.

Il faut noter que tous les textes mentionnés sont des textes très importants qui ont un rapport direct avec notre culture et art.

Ainsi, ces textes sont sélectionnés et travaillés pour que l'apprenant s'enrichisse culturellement, socialement et scientifiquement.

Dr. **Ibrahim Guéro M.**

**PCA Université Entente Internationale**

# Utilisation et Lecture de certains sons

| Son | Se prononce toujours | Exemple |
|---|---|---|
| C | Tch | Caw = tchaw |
| e | E | Ay ne = ay né |
| J | Dj | Jogo = djogo |
| s | S | Misa = missa |
| U | Ou | Duru = dourou |
| Ny | Gn | Nyakki = gnakki |
| Gh | Gw | Nyogho = nyogwo |
| à | A | à = à |
| **Les voyelles simples** | | **Exemple** |
| O | | Bo |
| A | | Ba |
| I | | Bi |
| U | | Bu |
| E | | Be |
| **Les voyelles longues** | | **Exemple** |
| aa | | Baaba |
| ii | | Biiba |
| Uu | | Buuru |
| ee | | Beene |
| oo | | Boogu |

## ᯖᯪᯕᯬᯅ ᯅ = leçon 1:

| | | |
|---|---|---|
| I | ᯖ | ᯅ |
| O | Bo | Do |

## ᯕᯬᯅᯕᯬ = mots:

| | | |
|---|---|---|
| I-I = II | ᯖ – ᯅ = ᯖᯅ | ᯅ-ᯅ = ᯅᯅ |
| O-o = Oo | Bo – do = bodo | Do – do = dodo |

## Exercice 1:

**écris puis lis:**

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |

= Complète avec une lette qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

# = leçon 2:

| | | |
|---|---|---|
| Fo | Go | Ho |

= mots:

| | | |
|---|---|---|
| Fo - fo = Fofo | Go – go = Gogo | Ho – bo = Hobo |

## = Exercice 2:

**= écris puis lis:**

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

= Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

= Complète avec une lettre qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| .....| .....| .....|

# = leçon 3:

| | | |
|---|---|---|
| (S) | | (3) |
| Ko | Lo | Mo |

= mots:

| | | |
|---|---|---|
| – = (SS) | – = | - = (3S) |
| Ko - ko = Koko | Lo – lo = Lolo | Mo – ko = Moko |

## = Exercice 3:

**= écris puis lis::**

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |
| | | |
| ..... | ..... | ..... |
| (S) | | (3) |
| ..... | ..... | ..... |

= Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |

= Complète avec une lettre qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

## [illegible] = leçon 4:

| | | |
|---|---|---|
| W | [illegible] | [illegible] |
| No | Po | Ro |

[illegible] = mots:

| | | |
|---|---|---|
| W – W = WW | [illegible] = [illegible] | [illegible] - [illegible] = [illegible] |
| No - no = Nono | Po – lo = Polo | Ro – go = Rogo |

## = Exercice 4 :

**= écris puis lis::**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |

= Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |

= Complète avec une lettre qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

# = leçon 5:

| | | |
|---|---|---|
| So | To | Wo |

= mots:

| | | |
|---|---|---|
| So - so = Soso | To – to = Toto | Wo – go = Wogo |

## = Exercice 5 :

**= écris puis lis::**

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |

= Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

= Complète avec une lettre qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

## = leçon 6:

| | | |
|---|---|---|
| Yo | Zo | jo |

## = mots:

| | | |
|---|---|---|
| Yo - go = Yogo | Zo – ro = Zoro | jo – go = jogo |

## = Exercice 6 :

**= écris puis lis::**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |
| ..... | ..... | ..... | |
| | | | |

= Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |

= Complète avec une lettre qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

## 𐴓𐴀𐴝𐴔𐴕𐴖 𐴘 = leçon 7:

| 𐴓 | 𐴔 | 𐴓𐴀 |
|---|---|---|
| Cho | Gho | co |

## 𐴙𐴖𐴝𐴔𐴕𐴖 = mots:

| 𐴓 – 𐴕 = 𐴓𐴕 (𐴓𐴕) | 𐴔 – 𐴖 = 𐴔𐴖 (𐴔𐴖) |
|---|---|
| Cho - ko = Choko | GHo – ro = Ghoro |

## = Exercice 7 :

= écris dans les espaces vides les alphabets convenables:

| | | | |
|---|---|---|---|
| - | - | - | - |
| - | - | - | - |

= Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

= Complète avec une lettre qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |

## 𐴓𐴢𐴣𐴤𐴥 𐴨 = leçon 8:

| | | |
|---|---|---|
| 𐴢 (𐴣) | | |
| Gno | Warra | Korbaye |

𐴥𐴦𐴧𐴨𐴩 = mots:

| |
|---|
| 𐴢 – 𐴪 = 𐴢𐴪 (𐴣𐴪) |
| Gno - gho = Gnogho |

## = Exercice 8 :

= écris dans les espaces vides les alphabets convenables:

| | | | |
|---|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... | ..... |

= lis

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

= Complète avec une lettre qui donne un mot :

| | | |
|---|---|---|
| .....| .....| .....|

## ᚠᚢᚤᚹ ᚦ = leçon 9:

| ᚴ-ᛁ-ᛟ-ᛞ | ᚢ-ᚤ-ᛇ-ᛚ-ᚹ | ᚣ-ᛗ-ᚠ-ᛋ- ᛒ-ᚻ | ᚢ-ᚿ-ᛏ-ᚦ | ᛈ-ᛒ-ᚤ |
|---|---|---|---|---|
| Djo-o-ho-so | Mo-ko-lo-to-no | Wo-go-co-ro-fo-do | Gno-gho-bo-sho | Zo-po-yo |

## Exercice 9 :

**écris puis lis**:

| | | | |
|---|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... |

Complète les mots suivants avec les lettres convenables:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ...–...–...-... | ...-...-...–...-... | ...– ...–...-...– ...-... | ...-...-... | ...-...-... |

## ᓂᒪᕝᕕᒍᕝ ᓴᐅ = leçon 10:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Warra bene | Warra ganda | Warra dumbu | Warra bene tchandi | Warra ganda tchandi |

---

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Warra dumbu tchandi | Warra tcharaw | Warra tcharaw tchandi | Korbaye | Foula |

## [illegible] = Exercice 10 :

1. [illegible] = écris sur les lettres suivantes les voyelles convenables puis lis:

| | | | |
|---|---|---|---|
| [illegible] =..... | [illegible] = ..... | [illegible] = ..... | [illegible] = ..... |
| [illegible] = ..... | [illegible] = ..... | [illegible] = ..... | [illegible] = ..... |

[illegible]. [illegible] = écris sur les lettres suivantes les voyelles convenables puis lire:

| | |
|---|---|
| [illegible] | Warra bene tchandi |
| [illegible] | Warra dumbu |
| [illegible] | Warra bene |
| [illegible] | Warra ganda |
| [illegible] | Warra bene |
| [illegible] | Warra bene |
| [illegible] | Warra bene tchandi |
| [illegible] | Warra ganda tchandi |
| [illegible] | Warra tcharaw |

# ᯖᯪ᯦ᯠᯬ᯦ ᯅᯅ = leçon 11:

ᯅ

| ᯅ = O | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ᯅ | ᯅ̄ | ᯅ̲ | ᯅ | ᯅ̄ | ᯅ̲ | ᯅ | ᯅ | ᯅ | ᯅ̊ | ᯅ́ |
| O | A | i | u | Aa | ii | Uu | e | ee | à | Oo |

ᯖᯬ᯦ᯠᯬ᯦ = mots:

| | | |
|---|---|---|
| ᯅ̄ – ᯌ = ᯅ̄ᯌ | ᯅ̲ – ᯌ = ᯅ̲ᯌ | ᯅ̄ - ᯅ = ᯅ̄ᯅ |
| a - ro = aro | i – ro = iro | a – to = a to |

ᯅ

| ᯅ = O | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ᯅ | ᯅ̄ | ᯅ̲ | ᯅ | ᯅ̄ | ᯅ̲ | ᯅ | ᯅ, | ᯅ, | ᯅ̊ | ᯅ́ |
| Bo | Ba | Bi | Bu | Baa | bii | buu | be | bee | Ab | Boo |

ᯖᯬ᯦ᯠᯬ᯦ = mots:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ᯅ̄ – ᯌ = ᯅ̄ᯌ | ᯅ̲ – ᯌ = ᯅ̲ᯌ | ᯅ̄ - ᯅ̄ = ᯅ̄ᯅ̄ | ᯅ̲ - ᯅ̄ = ᯅ̲ᯅ̄ | ᯅ - ᯌ = ᯅᯌ |
| ba - ro = baro | bi – ro = biro | baa – ba = baaba | Bii – ba = biiba | Buu – ro = buuro |

И

| И = O | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| И | Й | И | И | Й | И | И | И, | И, | Й | Й |
| Do | Da | Di | Du | Daa | dii | duu | de | dee | ad | Doo |

И Й И Й = mots:

| Й – И = ЙИ | Й – И = ЙИ | И - И = ИИ | Й - Ч = ЙЧ | И- И = ИИ |
|---|---|---|---|---|
| da - bu = dabu | da – be = dabe | di – bi = dibi | Daa - ro | Duu – duu<br>Duuduu |

# = leçon 12:

| = fo | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | |
| FO | Fa | Fi | Fu | faa | fii | fuu | fe | fee | af | foo |

= mots:

| – = | – = | - = |
|---|---|---|
| a - ro = aro | i – ro = iro | a – to = a to |

| = go | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | |
| Go | Ga | Gui | Gu | gaa | guii | guu | gue | guee | ag | goo |

= mots:

| – = | – = | - = | - = | - = |
|---|---|---|---|---|
| ba - ro = baro | bi – ro = biro | baa – ba = baaba | Bii – ba = biiba | Buu – ro = buuro |

O

| O = ho | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O | Ō | O̲ | Ɵ | Ō | O̲ | Ɵ | O, | O, | Ô | Ó |
| Ho | Ha | Hi | Hu | haa | hii | huu | he | hee | ah | hoo |

<u>mots:</u>

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| da - bu = dabu | da – be = dabe | di – bi = dibi | Daa - ro | Duu – duu<br>Duuduu |

# [illegible] = leçon 13:

[illegible]

| [illegible] = ko | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| SO | Sa | Si | Su | Saa | Sii | Suu | Se | See | a[illegible] | Soo |

[illegible] = mots:

| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|
| ka - lo = kalo | ka – ka = kaka | ka – fi = kafi | ka – bu = kabu | ku – so = kusso | kuu – ro = kuuro |

[illegible]

| [illegible] = lo | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| lo | la | li | lu | laa | lii | luu | Le | lee | al | loo |

## = mots:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| La - bo = labo | laa – bo = laabo | lu – to = luto | la – bu = labu labu | laa – li = laali |

## 

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| mo | ma | mi | mu | maa | mii | muu | me | mee | am | moo |

## = mots:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ma - ro = maro | maa – fa = maafa | muu – so = muuso | muu – lo = muulo | mii – lo = millo |

## ᛗᛘᛗᛘᛝᛘ ᛟᛟ = Exercice 11 :

ᚪᛁᛁ = écris dans les espaces vides les alphabets convenables:

ᚢᚼ ᛖ ᛖ ᛊ ᛇᛊᛇ ᛖ ᛗ ᛏᛗ ᚢ ᛁᛇ.

ᛏᛗ ᚢᚢᚢ ᛊᛇ ᛁ ᛊ ᛁ ᛗ.

ᛁᛇ ᛖ ᛖ ᚢᚢᚢ ᛒᚢ ᛒᚢ.

ᛁᚢ ᛏᛗ ᚢᚢᚢ ᛊᛇ ᚢᚼᛊ.

**ᚢᛝᛘ:**

ᛁ. ᚢᛘᛇᚢ ᛏᛋᛝ ᚢᛝᛝ ᛊᛘ ᛝᛘ ᛖ ᚢᛘᛇᚢ ᛋ:

- .....

- .....

- .....

- .....

ᛏ. ᛖᛈᛋ ᛊᛇ ᛘ ᚢ ᛁ ᛊᛏᛘᛗ ᚢ ᚢᛘᛗᛇ,ᛝᛘ

- ᛏᛗ ᚢᚢᚢ.....

- ᛁᛇ ᛖ ᛖ ᚢᚢᚢ.....

- ᚢᚼ ᛖ ᛏ.....

# = leçon 14:

W

| W = No | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| W | W | W | W | W | W | W | W, | W, | W | W |
| No | Na | ni | Nu | naa | nii | nuu | ne | nee | anne | noo |

= mots:

| W – = W | W – = W | W - = W | W – W = WW | W – W = WW |
|---|---|---|---|---|
| na - ro = naro | na – fi = nafi | na – fi = nafi | ni – ni = nini | ni – ne = nine |

---

| W - W = WW | W – W,= WW, | W – = W | W - = W |
|---|---|---|---|
| ni – n = nin | nii - ne = niine | nu – fu = nufu | nuu – ru = nuuru |

8

| 8 = po | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 8̄ | 8̲ | 8 | 8 | 8 | 8̶ | 8, | 8, | 8̊ | 8 |
| Po | Pa | pi | Pu | Paa | Pii | puu | pe | pee | Ap | oo |

𐌀𐌐𐌑𐌔 = mots:

| 8̄ – 5̄ = 8̄5̄ | 8̄ – 4̲ = 8̄4̲ | 8̄ – 𐌀, = 8̄𐌀, | 8̄ - W = 8̄W | 8̲ - 8̲ = 8̲8̲ |
|---|---|---|---|---|
| pa - ka = paka | paa – ri = paari | pa – gne = pagne | paa – no = paano | pii – pi = piipi |

4 (ε)

| 4 = ro | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 4̄ | 4̲ | 4 | 4 | 4 | 4̶ | 4, | 4, | 4̊ | 4 |
| Ro | ra | ri | Ru | Raa | Rii | ruu | re | ree | Ar | roo |

𐌀𐌐𐌑𐌔 = mots:

| 4̄ - 𐌀 = 4̄𐌀 | 4̄ – 𐌀 = 4̄𐌀 | 4̄ - 𐌀 = 4̄𐌀 | 4̲ - 𐌕 = 4̲𐌕 |
|---|---|---|---|
| ra - ma = rama | raa – ga = raaga | ra – ci = raci | ri – ba = riba |

---

| | | | |
|---|---|---|---|
| rii – ba = rilba | ruu - bu = ruubu | r – de = rode | ree – ne = reene |

# 𐴓𐴢𐴣𐴤𐴥 𐴜𐴡 = leçon 15:

𐴢 (𐴢)

| 𐴢 (𐴢) = so | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𐴢 | 𐴢 | 𐴢 | 𐴢 | 𐴢 | 𐴢 | 𐴢 | 𐴢, | 𐴢, | 𐴢 | 𐴢 |
| So | sa | Si | Su | Saa | sii | suu | se | see | As | soo |

𐴢𐴥𐴢𐴥 = mots:

| 𐴢 – 𐴢 = 𐴢𐴢 | 𐴢 – 𐴢 = 𐴢𐴢 | 𐴢 - 𐴢 = 𐴢𐴢 | 𐴢 – 𐴢 = 𐴢𐴢 | 𐴢 – 𐴢 = 𐴢𐴢 |
|---|---|---|---|---|
| sa - ma = sama | sa – gu = sagu | sa – ku = saku | saa – bu = saabu | sii – ri = siiri |

---

| 𐴢 - 𐴢 = 𐴢𐴢 | 𐴢,– 𐴢= 𐴢,𐴢 | 𐴢 – 𐴢 = 𐴢𐴢 | 𐴢 - 𐴢 = 𐴢𐴢 |
|---|---|---|---|
| suu – ru = suuru | see - da = seeda | saa – la = saala | soo – la = soola |

## L

| L = to | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L | L | L | L | L | L | L | L, | L, | Il | L |
| To | ta | Ti | Tu | Taa | tii | tuu | te | tee | At | too |

## Mots:

| L – M = LM | L – l = Ll | L – W = LW | L - Y = LY | L - M = LM |
|---|---|---|---|---|
| ta - fa = tafa | taa – li = taali | ta – ni = tani | taa – ri = taari | taa – sa = taasa |

## L

| L – Y = LY | L – H = LH | L, – Y = L,Y | L - N, = LN, | L - l, = Ll, |
|---|---|---|---|---|
| ti - ra = tira | tu – du = tudu | tee – ra = teera | ta – dde = tadde | ta – lle = talle |

## L (ll)

| L (ll) = wo | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | L | L | L | L | L | L | L, | L, | Il | L |
| wo | Wa | Wi | Wu | Waa | wii | wuu | we | Wee | Aw | woo |

[illegible] = mots:

| [illegible] - [illegible] = [illegible] | [illegible] – [illegible] = [illegible] | [illegible] - W,= [illegible]W, | [illegible] - [illegible] = [illegible] |
|---|---|---|---|
| wo - ma = woma | wa – la = wala | wa – ne = wane | wa – sa = wasa |

---

| [illegible]- [illegible] = [illegible] | [illegible]- [illegible],= [illegible], | [illegible] – [illegible] = [illegible] | [illegible]- [illegible] = [illegible] |
|---|---|---|---|
| wi – li = wili | wa - dde = wadde | wa – li = wali | wa – lla = walle |

# [illegible] = leçon 16:

[illegible] ([illegible])

| [illegible] ([illegible]) = yo | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| yo | ya | yi | yu | yaa | yii | yuu | ye | yee | Ay | yoo |

[illegible] = mots:

| [illegible] – [illegible] = [illegible] | [illegible] – [illegible] = [illegible] | [illegible] - [illegible] = [illegible] | [illegible] – [illegible] = [illegible] | [illegible] – [illegible] = [illegible] |
|---|---|---|---|---|
| ya - bi = yaabi | yaa – ji = yaaji | yee – ri = yeeri | yo – bi = yobi | ya – dda = yadda |

---

| [illegible] - [illegible] = [illegible] | [illegible] – [illegible] = [illegible] | [illegible] – [illegible] = [illegible] | [illegible] - [illegible] = [illegible] |
|---|---|---|---|
| yu – yya = yuyya | yu - ttu = yuttu | yo – llo = yollo | ya – lu = yalu |

𑒟 (𑒠𑒹)

| 𑒟 (𑒠𑒹) = zo | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𑒟 | 𑒟𑒰 | 𑒟𑒱 | 𑒟𑒲 | 𑒟𑒳 | 𑒟𑒴 | 𑒟𑒵 | 𑒟𑒶 | 𑒟𑒷 | 𑒟𑒸 | 𑒟𑒹 |
| Zo | za | Zi | Zu | Zaa | zii | zuu | ze | zee | az | zoo |

𑒠𑒹𑒟𑒱𑒟𑒰𑒟𑒳 = mots:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 𑒟𑒰 – 𑒢𑒰 = 𑒟𑒰𑒢𑒰 | 𑒟𑒰 – 𑒟𑒰 = 𑒟𑒰𑒟𑒰<br>za – za = zaza | 𑒟𑒰 – 𑒟𑒰 = 𑒟𑒰𑒟𑒰 | 𑒟𑒰 - 𑒛𑒰 = 𑒟𑒰𑒛𑒰 | 𑒟𑒴 - 𑒢𑒱 = 𑒟𑒴𑒢𑒱 |
| za – ba = zaba | za – za = zaza | zaa – za = zaaza | za – kaa = taari | zii – bi = ziibi |

.....

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 𑒟𑒰 – 𑒡𑒱 = 𑒟𑒰𑒡𑒱 | 𑒟𑒱 – 𑒟𑒲 = 𑒟𑒱𑒟𑒲 | 𑒟𑒴 – 𑒛𑒰 = 𑒟𑒴𑒛𑒰 | 𑒟𑒷 – 𑒞𑒰 = 𑒟𑒷𑒞𑒰 | 𑒟𑒰 – 𑒙𑒱 = 𑒟𑒰𑒙𑒱 |
| zaa - ri = zaari | zi – ni = zini | zii – ko = ziiko | zee – la = zeela | zo – tti = zotti |

() (Ø)

| () (Ø) = jo | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ø | Ø̄ | Ø̱ | Ø̰ | Ø̄ | Ø̱ | Ø̶ | Ø, | Ø, | Ø̊ | Ǿ |
| Jo | ja | Ji | Ju | Jaa | jii | juu | je | jee | aj | joo |

Ø̄W̱̊Ø̄Ø̊ = mots:

| Ø̄ - M̄ = Ø̄M̄ | Ø̄ – Ꞩ = Ø̄Ꞩ | Ø̶ – M̶ = Ø̶M̶ | Ø̄ - Ø,= Ø̄Ø, |
|---|---|---|---|
| ja - ga = jaga | ja – ra = jara | ju – gu = jugu | ja – se = jase |

---

| Ø,- Ꞩ = Ø,Ꞩ | Ø̄- S̊, = Ø̄S̊, | Ø̱ – Ø̊ = Ø̱Ø̊ | Ø̶ - Ø̊ = Ø̶Ø̊ |
|---|---|---|---|
| jee – ri = jeeri | ja - kke = jekke | ji – dda = jidda | ju – llu = jullu |

## ᛗᛞᛗᛞᛉᛞ ᛟᛇ = Exercice 12 :

ᚪᛞᛇᚢᚢ ᛁᛞᛖ ᛞ ᚢ ᛕᚢ:

ᛁᛉ ᛖ ᛖ ᛋᛉ ᚪᛋ ᛖ ᚪᛋ.

ᛁᛉ ᛖ ᚻ ᛞ ᚢ ᛊᛊᛋ ᛖ ᛞ ᛖᛉ ᛚ,.

ᚦ ᛖᛉ ᚻᛞ ᚢᛇᛁ ᛕᛞᛗ ?

ᛖᛉ ᚢᛞ ᚻᛞ ᛟᛞ.

ᚢ ᛊᛊᛋ ᛉᛗᛞᛖ ᛖ ᛁ ᛋᚻᛞᛗ.

ᛚ ᛊᛇᛁ ᛚᛞᛚᛞ.

ᛁᛋ ᚢ ᛊᛞ ᚻᛞ.

ᛁ. ᚪᚪᚢᛉ ᚪᛉᛞ:

- ᛁ ᚪ ᛞ ᛖᛇᛞᛋᚢ ᛖ ᚻ?

- ᛖᛉ ᚻᛞ ᚢᛇᛁ ᚢᛞ ᚻᛞ?

- ᚢᛚ ᚪ ᛞ ᛖᛞ ᛚ,?

# 𐴓𐴀𐴁𐴄𐴅𐴇 𐴑𐴈 = leçon 17:

𐴓

| 𐴓 = sho | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𐴓 | 𐴓𐴀 | 𐴓𐴁 | 𐴓𐴂 | 𐴓𐴃 | 𐴓𐴄 | 𐴓𐴅 | 𐴓𐴆 | 𐴓𐴇 | 𐴓𐴈 | 𐴓𐴉 |
| sho | sha | Shi | Shu | Shaa | shii | shuu | she | shee | ash | shoo |

𐴔𐴇𐴊𐴋𐴌𐴍 = mots:

| 𐴓𐴀 – 𐴋 = 𐴓𐴀𐴋 | 𐴓𐴇 – 𐴌 = 𐴓𐴇𐴌 | 𐴓𐴀 - 𐴌𐴌 = 𐴓𐴀𐴌𐴌 |
|---|---|---|
| shaa - ka = shaaka | shee – lu = sheelu | sha – mma = shamma |

---

𐴔

| 𐴔 = gho | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𐴔 | 𐴔𐴀 | 𐴔𐴁 | 𐴔𐴂 | 𐴔𐴃 | 𐴔𐴄 | 𐴔𐴅 | 𐴔𐴆 | 𐴔𐴇 | 𐴔𐴈 | 𐴔𐴉 |
| Gho | gha | Ghi | Ghu | Ghaa | ghii | ghuu | ghe | ghee | agh | ghoo |

𞤲𞤫𞤵𞤲𞤭𞤳 = mots:

| 𞤤 – 𞤵 = 𞤤𞤵 | 𞤥 –𞤵 - 𞤶 = 𞤥𞤵𞤶 | 𞤤 – 𞤳 - 𞤷 = 𞤤𞤳𞤷 | 𞤤 - 𞤵 = 𞤸 – 𞤦 = 𞤤𞤵𞤸𞤦 | 𞤤 - 𞤵 = 𞤹 – 𞤸 = 𞤤𞤵𞤹𞤸 |
|---|---|---|---|---|
| gha - wa = ghawa | ghaa – wa - ri = ghaawari | gh – wo - kku = ghowokuu | gho – wa - ya – n = ghowaayan | gho – waa – ra - y = ghowaaray |

𞤳

| 𞤳 = sho | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𞤳 | 𞤳𞤵 | 𞤳𞤭 | 𞤳𞤫 | 𞤳𞤢 | 𞤳𞤣 | 𞤳𞤮 | 𞤳𞤬 | 𞤳𞤬𞤬 | 𞤳𞤪 | 𞤳𞤺 |
| co | Ca | Ci | Cu | caa | cii | cuu | ce | cee | ac | coo |

𞤲𞤫𞤵𞤲𞤭𞤳 = mots:

| 𞤳𞤵 - 𞤼 = 𞤳𞤵𞤼 | 𞤳𞤵 – 𞤾 = 𞤳𞤵𞤾 | 𞤳𞤢 – 𞤴 = 𞤳𞤢𞤴 | 𞤳𞤵 - 𞤲𞤬= 𞤳𞤵𞤲𞤬 |
|---|---|---|---|
| ca - ba = caba | ca – bu = cabu | caa – da = caada | ca – le = cale |

---

| 𞤣 – 𞤿 = 𞤣𞤿 | 𞤳𞤬- 𞤻 = 𞤳𞤬𞤻 | 𞤳𞤵 – 𞤲𞤬 = 𞤳𞤵𞤲𞤬 | 𞤳𞤵 - 𞤹 = 𞤳𞤵𞤹 |
|---|---|---|---|
| cii – ti = ciiti | ce - ko = ceeko | ca – lle = calle | ca – lla = calle |

## Exercice 13 :

**Complète les phrases avec les mots suivants :**

1. Mon père a acheté une nouvelle voiture.
2. Il a mangé du riz avec de la viande.
3. Ma mère, elle est partie au marché.
4. Ils sont allés à l'école pour étudier.
5. Nous avons vu des enfants qui jouaient au ballon.

**Réponds aux questions :**

1. Est-ce que tu as déjà mangé du riz avec de la viande ?
2. Est-ce que ta mère est partie au marché ?
3. Est-ce que ton père a acheté une nouvelle voiture ?
4. Est-ce que tu as vu des enfants qui jouaient au ballon ?
5. Est-ce que tu vas à l'école pour étudier ?

# 𐴓𐴢𐴣𐴤𐴥 𐴖𐴩 = leçon 18:

𐴢 (𐴣)

| 𐴢 (𐴣) = | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𐴢 | 𐴢𐴥 | 𐴢𐴦 | 𐴢 | 𐴢𐴥 | 𐴢𐴦 | 𐴢𐴧 | 𐴢𐴨 | 𐴢𐴩 | 𐴢𐴪 | 𐴢𐴫 |
| nyo | nya | nyi | nyu | nyaa | nyii | nyuu | nye | nyee | any | nyoo |

𐴢𐴥𐴤𐴥𐴦 = mots:

| 𐴢𐴥 – 𐴢𐴥 = 𐴢𐴥𐴢𐴥 | 𐴢𐴥 – 𐴢𐴦 = 𐴢𐴥𐴢𐴦 | 𐴢𐴥 - 𐴢𐴨 = 𐴢𐴥𐴢𐴨 | 𐴢𐴦 – 𐴢𐴩 = 𐴢𐴦𐴢𐴩 | 𐴢𐴦 – 𐴢𐴪 = 𐴢𐴦𐴢𐴪 |
|---|---|---|---|---|
| nyaa - gna = nyaanya | nya – kki = nyakki | nyaa – la = nyaala | nyi – lli = nyilli | nyii – re = nyiire |

---

| 𐴢𐴧 - 𐴢𐴥 = 𐴢𐴧𐴢𐴥 | 𐴢𐴧 – 𐴢𐴥 = 𐴢𐴧𐴢𐴥 | 𐴢𐴥 – 𐴢𐴦 = 𐴢𐴥𐴢𐴦 | 𐴢𐴥 - 𐴢𐴩 = 𐴢𐴥𐴢𐴩 |
|---|---|---|---|
| nyuu – ma = nyuuma | nyuu - ga = nyuuga | nyaa – mi = nyaami | nya – lle = nyalle |

## ꕯꕉꕯꕉꕘꕉ ꕤꕍ = Exercice 14 :

ꕤꕉꕍꕯꕯ ꕯꕉꕉꕘ ꕉ ꕯꕯ ꕯꕯꕉ ꕯꕯꕉ ꕉ ꕯ ꕍꕘꕘꕘ ꕘ,:

ꕯꕉꕯ = Theme ꕯꕍꕯꕘ

ꕯꕉ ꕤꕘ ꕯꕉꕯ ꕤꕯꕤ ꕯꕉ ꕯꕯ ꕘꕤ ꕤꕉꕉꕯ,ꕯꕯꕯꕉ ꕯ ꕍꕤꕘ. ꕍꕯ ꕯ ꕍꕯꕉ ꕘ ,. ꕯꕤꕍꕘꕘ ꕯ ꕉ ꕯꕯꕤ ꕤꕍ ꕘ ꕯꕯ ꕘ ꕘꕤ ꕯꕉꕘ ꕯꕯ ꕘ ꕘꕤ ꕯꕉꕘ ꕯꕉꕍꕤ ꕍꕯ ꕘ ꕯ ꕤꕉ ꕘꕉ ꕘꕯ ꕯꕉꕘ ꕉ,ꕯ ꕘ: ꕉ ꕍꕯꕍ ꕤ ꕘ ꕍꕘ ꕤꕉ ꕘꕯ ꕉ, ꕯ ꕍꕘꕤꕯ ꕉ. ꕯꕯꕘ ꕉ,: ꕯ ꕯꕤꕉ ꕯ ꕯꕘ ꕘꕍ ꕍ ꕯ ꕯꕯꕘ ꕤꕘ ꕉ ꕍꕍ.

ꕯꕍꕯꕘ ꕍꕘꕉ :

ꕤ. ꕯꕉ ꕘ ꕉ ꕯꕯꕯ ꕤꕘ ?

ꕥ. ꕯꕘ ꕉ ꕘ ꕉ ꕘ ꕤꕉ ꕯꕯꕯꕉ ꕍ ꕍꕤꕘ ?

ꕦ. ꕯ ꕍ ꕉ ꕯꕤꕍꕘꕘ ꕯ, ?

ꕪ. ꕯ ꕍ ꕍꕉ ꕘ ꕯꕯꕘ ꕘ ꕉ ꕘꕘ ꕤꕉ ꕯꕤꕍꕘꕘ ꕉ ꕯꕍꕘ ?

ꕩ. ꕯ ꕯꕯꕯ ꕤꕉ ꕉ ꕘ ꕯꕯꕘ ꕘ,?

ꕥ. ꕯ ꕍꕯ ꕉ,ꕯꕯꕯ ꕥ?

ꕧ. ꕯ ꕍ ꕯꕯꕯ ꕤꕉ ꕉꕉ ꕯ ꕯ ꕉ ꕤꕯꕤꕘꕘ ꕘꕍꕘ ?

# 𞸆𞸊𞸒𞸐 𞸃𞸓 = leçon 19:

𞸔𞸉𞸍𞸆𞸐, 𞸏𞸑𞸔𞸒 = Zarmaciine kabiizay:

| | | |
|---|---|---|
| 𞸍𞸀 | 𞸃 = 1 | Un |
| 𞸍𞸋𞸐𞸏 | 𞸄 = 2 | Deux |
| 𞸍𞸋𞸐𞸔 | 𞸅 = 3 | Trois |
| 𞸍𞸇𞸆 | 𞸈 = 4 | Quatre |
| 𞸍𞸞 | 𞸉 = 5 | Cinq |
| 𞸍𞸟 | 𞸊 = 6 | Six |
| 𞸍𞸒, | 𞸋 = 7 | Sept |
| 𞸍𞸌𞸏 | 𞸌 = 8 | Huit |
| 𞸑𞸞 | 𞸍 = 9 | Neuf |
| 𞸑𞸀 | 𞸎 = 0 | Zero |

## [illegible] = Exercice 15 :

[illegible], = écris dans les espaces vides les alphabets convenables:

| | |
|---|---|
| ..... | [illegible] |
| ..... | [illegible] |
| ..... | [illegible] |
| [illegible] | ..... |
| [illegible] | ..... |
| [illegible] | ..... |

[illegible] = Lis:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

[illegible] :

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] - ..... - [illegible] | [illegible] - ..... - [illegible] | ..... – [illegible] - [illegible] |

[illegible]

| 0 | 1 | 9 | 2 | 8 | 3 | 7 | 4 | 6 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |

## 𞤲𞤬𞤲𞤬𞤥𞤭𞤬 𞤶𞤵 = Exercice 16

𞤒𞤬𞤥𞤬𞤢𞤵 𞤳 𞤫𞤴, 𞤥 𞤫 𞤒𞤬𞤢𞤵 𞤲 𞤫𞤢𞤴𞤬, 𞤒𞤬𞤥𞤭𞤬 𞤵𞤬𞤥 𞤣 𞤥 𞤮 𞤲 𞤫 𞤨𞤵 = Ecris en BI-H le texte suivant puis lis :

𞤒𞤬𞤥 = Theme : Ay kaayo

Ay kaayi waybora hinne no go baafunay ra, a huwo go iri windo kambu faa ga, a jiiray baa gu,o,bogho kulu kaaray, amma caway ga Konda nankulu.

𞤒𞤒𞤲𞤭 𞤒𞤭𞤥𞤬 = **Question de comprehension :**

𞤶. 𞤮 𞤴𞤭 𞤒𞤭𞤥𞤬 𞤥 𞤫𞤪𞤮𞤭 𞤲 ?

𞤷. 𞤵𞤢 𞤴𞤭 𞤫𞤳 𞤴𞤒𞤭𞤲𞤭 𞤒𞤭𞤨 𞤫 𞤲𞤮 𞤴𞤒𞤭𞤲𞤭 ?

𞤸. 𞤵𞤢 𞤴𞤭 𞤥 𞤢𞤮 𞤥 𞤵𞤲 𞤒𞤭𞤨 𞤫 𞤵𞤳 𞤢𞤮 𞤥 𞤵𞤲 ?

𞤹. 𞤲𞤬𞤥 𞤴𞤭 𞤨𞤵 𞤥, 𞤥 𞤵𞤲 𞤴𞤭 𞤪𞤵 𞤥 ?

𞤺. 𞤵𞤢 𞤴𞤭 𞤨𞤭𞤥 𞤥 𞤣, 𞤒𞤭𞤨 𞤫 𞤳 𞤣, ?

## ᴎᴡ̊ᴎ̊ᴡ̄ᴡ̊ ᴄᴎ = Exercice 17 :

ᴏ̄ᴡ̊ᴇᴨ ᴜ ᴛ̄ᴋ, ᴍ̄ ᴉ̄ ᴏ̄ᴡ̊ᴇᴨ̊ ᴎ̄ ᴛ̱ᴋ̱ᴜ̊, ᴏ̄ᴡ̊ᴡ̊ᴉ̱ ᴉ̱ᴡ̊ᴍ̄ ᴌ ᴍ̄ ᴡ̱ ᴨ̄ ᴉ̄ ᴆ̄ᴜ̊ = écris en BI-H le texte suivant puis lis:

| | |
|---|---|
| Jahannama | ..... |
| Goy hanno | ..... |
| Furu sanno din | ..... |
| Dokkorante | ..... |
| Sakulla | ..... |
| Handin hane | ..... |
| Alzannayze | ..... |
| Gullazeze | ..... |
| Annemante | ..... |
| Kunahannay | ..... |
| Kamba ghoiri da kambuwo | ..... |
| Alman | ..... |
| Annuura bane | ..... |

## Exercice 18 : = ꞵꞋꞋꞋ

## ᛗᛘᛘᛘᛘ ᛟᛚ = Exercice 19 :

ᛟᛘᛘᛈᚢ ᛁ ᚼᛋ, ᛖᛁ ᛟᛘᛘᛈᚢᛖ ᛗ ᛏᛋᛘ, ᛟᛘᛘᛘ ᛁᛘᛘᛖ ᛚ ᛖ ᛘ ᚢ ᛁ ᛟᛘ = écris en BI-H le texte suivant puis lis :

Jiiri 2023 handu iyyanta jirbi 23 hino kan go iri nizeer laabo ra koma kan.

Hini taji fo ka kan sojay no go a jine.

Goy beeri jinay kan yan hini tajo sintin da inga gaci fransi laabu soojay kan yan go nozeer laabo ra gaarayyan.

Laabo izay kulu kay sojay banda ga fransi laabu soojay gaaray.

Handu hinza gurjay banda, fransi laabu soojay fatta iri laabo ra da caadi haray hirro.

Jiiri 2023 handu 12jirbi 22 no franci laabu sooje kokoranta fatta iri laabo ra.

Wadin banda soojay hino ceeci Europe laabay da amerique laabu soojay kulu ga i ma iri no iri laabo. Inga burcinitara ma du ga kubay.

Gurjay kuku banda I kulu na ingay gambay haw I na ingay sojay ka iri laabo ra.

Hinkuna wo kan iri go no ga salan iri laabo du inga burcinitara.

𐌁𐌄𐌅𐌂𐌉𐌄 𐌄𐌅𐌉𐌄𐌅𐌂 = Question de comprehension:

𐌆. 𐌉 𐌁 𐌕𐌊𐌕𐌆 𐌅 𐌋, 𐌅𐌉𐌊𐌊𐌉 𐌄𐌕 𐌇 𐌈𐌊 𐌋𐌔𐌋𐌄 𐌇 ?

𐌋. 𐌅𐌅 𐌈𐌅 𐌆𐌈 𐌍 𐌍 𐌉𐌅𐌂𐌍𐌇𐌊𐌉 𐌍𐌇𐌊𐌉 𐌄𐌕𐌉𐌉 𐌇𐌊 𐌆𐌅𐌂𐌍𐌁 𐌇 𐌁𐌄𐌉 𐌉 𐌁𐌅𐌂 𐌇𐌊 ?

𐌄. 𐌁𐌆 𐌁 𐌅 𐌉𐌅𐌂𐌍𐌇𐌊𐌉 𐌍𐌈𐌈, 𐌕𐌅𐌅𐌂𐌆𐌉 𐌁𐌄𐌉 𐌉𐌊𐌉 𐌄𐌕 𐌇 ?

## Exercice 20: = ꞮꞮ ꞮꞮꞮ

Ꞷ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ:

ꞮꞮ. ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ.

ꞮꞮ. ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ ꞮꞮ

## 𞤲𞤫𞤲𞤫𞤾𞤫 𞤴𞤶 = Exercice 21 :

𞤣𞤫𞤫𞤤𞤵 𞤳 𞤻𞤭, 𞤵 𞤻𞤭 𞤣𞤫𞤫𞤤𞤵 𞤲 𞤻𞤭𞤭𞤾𞤭, 𞤣𞤫𞤾𞤾 𞤥𞤫𞤫𞤤𞤵 𞤴 𞤵 𞤾 𞤵 𞤻𞤭 𞤥𞤢𞤳𞤳 = écris en BI-H le texte suivant puis lis :

Jiirey ba kan i go ga iri sakulla

Iri laabay alhaaley ga laala

Han kan ay di da hankan ay ma no ay go ga filla

Lakkal tuna jiiri ba laabay ra, za kebi kala a ma koy yoola

Za tilabeeri kala a ma koy beela

Yadinne no sokkoto mo kala a ma koy illela.

Waati kulu iri go ga salli

Iri si bay ifo no gaci wo ne wo dalili

Boro kulu no si hini ga wo ne wo no misaali

Boro kan na boro fo wi irkoy no na laali

Iri da cara ma si care wi irkoy se iri ma iri binay faali.

Yarmaci fu gonda, jine moori, banda doori.

Tilabeeri nan kulu, ay ma fi, ay ma bay, ay ma cindi.

Songhay naamey go ga daray.

I na boroyan wi I na boroyan maray.

Susubay kulu kala boro fo ma baray.

Afoyan kani saajira afoyan kani taray

Iri di jaw iri di haray

hino ma di iri se baaday kan se i iri taabi iri maray

Iri tilaberi Ganda boray

Da day  indugna na aran furu

Aran ma si care furu

Zama bon kan gonda hamni no i ga turu.

Anzourou boray he

gnamey boray ma na duray

Banibangou boray he

Dosso boray ni muray

Fanbita boray he

Maradi boray goga dangay

Zarmaganda boray he

Boboye boray ma na sakulla

Ayerou boray he

Zinder boray go ga dangay

Kaina kaina iri laabo go daray

Boro foyan ga haaru boray go ga he

Amma i ma na bay,

Hankan ga fu banda windi, fu ra no a ga bane.

Waati kulu kan da hari kan, boray ga koy ga hayni duma

Iri mo tilaberi Ganda boray go ga koy saray

Irkoy kan na iri te afo fo, ma iri faaba zama iri go bu afo fo.

[illegible] = Question de compréhension:

[illegible] ?

[illegible] ?

[illegible] ?

[illegible] ?